



JAICOH NEWSLETTER

第39号 2003年1月1日

歯科保健医療国際協力協議会

Japan Association of International Cooperation for Oral Health

事務局：〒341-0003 埼玉県三郷市彦成 3-86 TEL&FAX：048-957-2286

発行：深井穂博 編集：沼口麗子 現会員数：245名

巻頭言

私は、愛知学院大学「口唇・口蓋裂セ

ンター」に勤務しております。

国内の「口唇・口蓋裂」の子どもたちや

家族の方々の援助になればと六年间

の準備の後、多くの方々のご助力に

より一九九二年一月に「日本「口唇・口

蓋裂協会」を設立いたしました。

最初は国内のいじめや就職の問題

などを中心に活動していく予定であ

りました。しかし発展途上国では、

医療環境や経済的な理由で手術を受

けられない多くのこどもたちの現状

を知り、「口唇・口蓋裂」の手術を中心

とした医療援助の必要性を痛感し海外

医療活動を開始いたしました。

当初は「口唇・口蓋裂児」の手術を中心

とした技術移転を行つてまいりました

が、現在では歯科医学の分野のみ

ならず、産婦人科、耳鼻科、脳外科

など医学、歯科医学の多くの専門家

の協力を得て活動を行うことができ

るようになりました。

しかし、我が国の経済状況の悪化、

また国際社会の急激な変化など、ひ

とつのボランティア団体のみで対応

できない事が多く、情報の交換や協

力の重要性を痛感しております。

このようなかで、JAICOHの

JAICOH副会長 夏目長門

夏目長門

深井穂博会長より、「歯科関係の国際協力に携わる者の意見交換をラウンドテーブル形式で行いましょう」と言われ、二つ返事で参加させていた

だく事といたしました。

以来、まさに時流に合った、最も必要と考えられるその提案に、私も賛同して参加させていたのであります。

JAICOHは歯科医学分野の草

分け的存在であり、また深井会長となつてからは、自らの海外事業を行わないことを前提にした情報交換に従事する活動方針となりました。それによつて、新たな機能機構として、我が国の歯科医療の国際交流に大きく貢献していくと思われます。このような発想こそがNGOとして、その存在の意義があると確信しております。

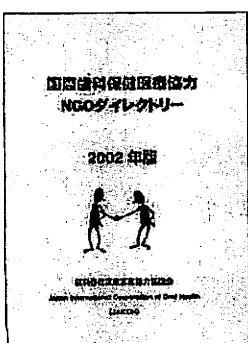
新しい年を迎えるにあたり、会員各位のますますのご活躍を期待しております。

なつめながと△昭和32年生まれ、昭和60年歯学博士号取得・平成7年医学博士号取得・平成11年愛知学院大学歯学部口腔外科学第二講座特殊診療科現在に至る・平成4年日本「口唇・口蓋裂協会」理事現在に至る。東京大学医学部口腔外科学教室非常勤講師。カナダ・ダルハウゼン大学客員教授。モンゴル国立医科大学客員教授。ヤンゴン歯科大学客員教授。

国際歯科保健医療協力 NGOダイレクトリー 2002年版 発行のお知らせ

JAICOHではこの度、日本の歯科医療NGOを網羅したダイレクトリー（名簿）を発刊しました。これは、個々の団体の活動を、いが知り合うことによって、自らの活動を見つめ直し、また連携しあうきっかけとなって、活動の発展に有効な機会を得られることを願つたものです。またこれから活動を始めたいと思っている方々の一助になればと考えました。

ご希望の方は上記事務局までお問い合わせください。



from abroad

広がる歯科ボランティア

JICA医療協力部 小宮愛恵

◆現在どのような国際協力を行っているのですか？

二〇〇二年五月、JICA（国際協力事業団）の「スリランカ国ベラデニヤ大学歯学教育プロジェクト」（註）のジュニア専門員として赴任しました。本プロジェクトは、歯学部の教育システムの向上により、質・量ともに十分な歯科医療従事者が養成されることと、予防教育を含めた口腔保健サービスの向上を目標に行われています。



10Wの口腔口蓋裂の患者さんの手術後です。（左が筆者）



大家さんの子供の誕生日パーティの様子です。目の前にある食べ物はちよつとしたおつまみのようです

今回の私の業務は大きく二つあります。一つは、スリランカ近隣諸国に対する卒後研修プログラムのカリキュラム作成や運営管理のサポートです。これらは、本プロジェクトによりスリランカ側に技術移転された知識や技術を、今度はスリランカの

JICAの専門家の派遣には、関係省庁や大学からなどいろいろな形態があるので、今回、私はジュニア専門員の研修の一環として派遣されました。ジュニア専門員とは、専門分野を持ち、将来にわたり国際協力分野での活動を志望する人に対して、JICAが実務に携わる機会を提供するものです。

◆ジュニア専門員とは？
JICAの資金協力により建設されたペラデニヤ歯学部及び教育病院において、98年～03年にかけて行われている技術協力。JICAに唯一の歯学分野関連プロジェクト。

歯科医師が、近隣諸国（カンボジア、バングラデシュ、ミャンマー等）に

対して行う研修です。もう一つは、リファラル・システムの構築のため、医療受診者および提供者側のアンケートの調査結果を分析し、診断・治療が適正な場所で適正に行われるよう提言を行うことです。

◆国際協力を志す人々に望む事は？

国際協力とは、こういうものだという固定概念を持たず、まずはその国

の文化や習慣、社会に心を開いて身を置き、そしてその土地に生きる人々と対話や共同作業を通して、そ

うと思います。

国際協力に関わるには、上記のようなODAの仕事として関わる場合とNGOや個人のボランティアとして関わる場合など様々な形態があります。自分ができることから始めてみてはいかがでしょうか？

「毎日、毎日……」
「繰り返し、繰り返し」



（ホームケア）歯ブラシ
株式会社 永山
TEL: 0120-118418
FAX: 0120-648581

はじめてのコンポジット直接充填!
はじめての1液性セルフエッギングプライマー!

ユニフィルF ■長期的なフッ素の徐放。
■ピタシェード9色+A03:CV

ユニフィルボンド

■混和不要、簡便2ステップ。
■接着性モノマー「4-MET」による優れた接着性。

株式会社 ジーシー
DICフリーダイヤル 0120-416480

△ごみやまなえ 97年長崎大歯学部卒業
（研修医、医員、臨床登録医）、00年國立公衆衛生院修士修了、01年～JIC
Aジュニア専門員

JAI COH NEWS LETTERは、下記の各社のご協力を得て作成されています

11か国語対訳
歯科診療会話集

吉田けい子

1ページ1会話文とし、約370の会話表現に「英語」「イングリッシュ」「中国語」「ボルトカル語」「タイ語」「韓国語」「アラビア語」「スペイン語」「ペルカル語」「ミャンマー語」「シンハラ語」の訳をつけました。

●A5判414P ●定価：本体3,000円（税込） ●送料340円

財団法人 口腔保健協会
TEL: 03-3947-8301 FAX: 03-3947-8073

「CC」

はじめてのコンポジット直接充填!
はじめての1液性セルフエッギングプライマー!

ユニフィルF ■長期的なフッ素の徐放。
■ピタシェード9色+A03:CV

ユニフィルボンド

■混和不要、簡便2ステップ。
■接着性モノマー「4-MET」による優れた接着性。

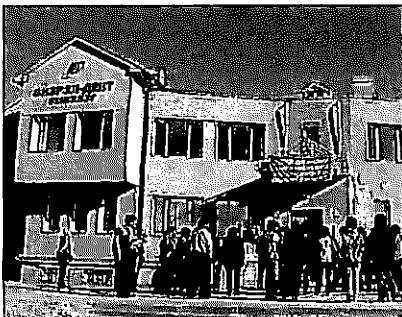
株式会社 ジーシー
DICフリーダイヤル 0120-416480

日本モンゴル文化経済交流協会

JA-COH副会長 黒田耕平

モンゴルとの歯科医療交流

今年二〇〇二年五月には歯科診療所専用としてはモンゴル初となる建物を新築しました。診療チエア十八台などの歯科機材のほとんどは日本から持ち込んだものを備えています。スタッフは歯科医師八名と歯科看護婦、歯科技工士、医療事務などの職員二十五名です。そのうち延べ二十七名が日本で研修し、運営的一切はモンゴル人自身が行っています。予防を中心とした歯科診療だけでなく、幼稚園・学校・施設等での歯



新しいエネレルの建物

地上2階、地下1階で、歯科専用としてはモンゴルで初めての建物となる

り、そのたびに引継ぎがなされず振り出しに戻るという繰り返しでした。

一九九一年はモンゴルとの歯科医療交流が始まってから十三年になります。当初より「モンゴル人の健康はモンゴル人自身の手で」と考え、モンゴル厚生省、医科大学との交流を進めてきました。しかし、わずか四年ほどの間に責任者が五人も変わった。

科保健予防活動、テレビ・新聞などでの齲歯予防啓蒙活動、歯科医師・歯科学生の研修受け入れなどにも取り組んでいます。そして、二〇〇〇〇年より全国二十一県の歯科医師とともに小児の齲歯検診・保健予防を目的に、エネレルを中心、「歯科疾患予防プロジェクト」を発足しました。これまで首都や一部地方で進めてきた歯科医療交流を全国規模で進め、モンゴル人の健康を守る運動とするためです。

交流の初期には、冗談で「二歩前進二歩後退」と言っていたほど何度も振り出しに戻る経験をしました。しかし、毎年二回の現地へ出かけて活動し、手紙・電話・電子メールでの連絡などを継続して行ってきた結果、最近では色々なところで沢山の成果が得られるようになって来ました。今はエネルルを中心にモンゴル

その他、日本モンゴル文化経済文化交流協会、ひよひい食の研究会幹事、近畿地会場野菜心援団監事、歯科保健医療国際協力協議会副会長等◆小児・障害者歯科を専門とし、予防を中心とした診療室と、幼稚園・学校・障害者施設等での保健予防活動（一年間に）二〇〇回を超える、大阪や高知の障害者歯科診療に非常勤で出かけるなどいつもはたばたと飛び回っています。わざと、9年からモンゴルとの歯科医療協力にかかわり、本来の協同歯科に落ち着けないのが悩みです。



予防プロジェクト参加者

21の都道府県から集まった歯科医師、エネルギースタッフ、日本人参加者

人自身が自立して歯科医療や公衆衛生を実践していくようになつて来ています。

JAI COH NEWS LETTERは、下記の各社のご協力を得て作成されております。

むし歯の新しい処置と予防
監修 森永大学准教授 痩鶴洋一
全4巻

I. むし歯ってどうしてできるの?
- 脱臼と再石灰化のはなし -

II. おうちでできるむし歯予防
- 脱臼をふせぐセルフケア -

III. むし歯のはじまり(脱臼)の処置
- プロフェッショナルケア -

IV. 上手につかってむし歯予防
- 再石灰化をなすける物質 -

各巻定価(本体12,000円+税)
4巻セット価格(本体45,000円+税)

精度と信頼
PRECISION & RELIABILITY

ナカニシの製品は、
世界120ヶ国以上で
愛用されています。

from student

【国際保健学生フォーラム】の紹介

東京歯科大学 門井謙憲

国際保健を学ぶ上で、医療従事者としての経験や知識だけでは足りません。途上国医療の実態をふまえ、その背景・解決策を考えるとき、その国の時代背景、政治状況、経済、宗教、文化などを考慮に入れなければなりません。

学生同士で、国際保健・国際協力を考え、情報交換・意見交換を目的に、学部の枠を取り払ったネットワークとして、「国際保健学生フォーラム」は七年前に設立しました。

メーリングリストで意見交換、ウェブサイトでの情報発信の他に、国際保健勉強会を定期的（月一回程度）に実施しております。

現在は、関東エリア、東北エリア、九州エリアの各地域ごとに別れ、大学生自身が講師となつて、海外に出てきた報告をしたり、厚労省やJICA、各NGOなどで現地で従事された方をお呼びしてお話を伺ったり、ディスカッションを行っています。

また、勉強会では今年度から、国際協力、緊急援助をテーマにワークショップを行っております。



「フォーラム」へのお問い合わせ、参加希望の方は以下のURL
<http://square.umin.ac.jp/forum/>
または門井の電子メールアドレスまで
kanenori@kadoi.net

生はほとんどいません。歯科における国際保健・国際協力は、まだまだ認知されていないためでしょうか。

僕自身は歯科学生ですが、勉強会に参加しているときは「歯科」には全くこだわっておらず、二十一世紀の医療に携わる者として学んでいます。多くの歯科学生もそのような気持ちでどんどん参加して見聞を広めていいって欲しいと思っています。

△かどいかねのり 79年名古屋市生まれ。96年高校在学中に名古屋大学大学院多元数理科学研究科入学（科目等履修生特別枠）98年東海高校卒業。99年東京歯科大学入学。国際医療研究会入会。02年国際医療協力歯科学生通信設立。現在、東京歯科大学四年。高校時代に、阪神大震災や日本海重油流出事故、有珠山爆発などでボランティア活動を行う。

△かどいかねのり 79年名古屋市生まれ。96年高校在学中に名古屋大学大学院多元数理科学研究科入学（科目等履修生特別枠）98年東海高校卒業。99年東京歯科大学入学。国際医療研究会入会。02年国際医療協力歯科学生通信設立。現在、東京歯科大学四年。高校時代に、阪神大震災や日本海重油流出事故、有珠山爆発などでボランティア活動を行う。

△かどいかねのり 79年名古屋市生まれ。96年高校在学中に名古屋大学大学院多元数理科学研究科入学（科目等履修生特別枠）98年東海高校卒業。99年東京歯科大学入学。国際医療研究会入会。02年国際医療協力歯科学生通信設立。現在、東京歯科大学四年。高校時代に、阪神大震災や日本海重油流出事故、有珠山爆発などでボランティア活動を行う。

新NPO団体設立

【歯科医学教育国際支援機構】

二〇〇二年十二月八日（日）、東京青海フロンティアビルにおいて、標記シンポジウムが開催されました。講演に併せて、本会設立までの経過と活動理念について説明され、特に途上国における歯科医師養成に係わる教育支援の重要性が訴えられました。

基調講演は、「歯科医学教育国際支援機構」代表の宮田隆氏が行いました。講演に併せて、本会設立までの経過と活動理念について説明され、特に途上国における歯科医師養成に係わる教育支援の重要性が訴えられました。

その後▼河合良明氏「開業医でもできる国際ボランティア」▼日本大学松戸歯学部国際保健部「歯学生による途上国への国際ボランティア」

▼椿井孝芳氏「インドネシアにおける歯科事情」▼森本基氏「国際ボランティアと歯科医学」の各講演が行われ、ディスカッションが行われました。

本NPO法人の活動項目は、歯科医療に恵まれない国々および地域の歯科医学教育の支援のため、1・マンパワー支援、2・教育支援、3・教材・教育資材支援、4・学術支援、以上の四つのプロジェクトかかります。

同団体の今後の活動が期待されます。

J A I C O H 学生研修会

日時：2003年4月13日（日）13:00～

場所：「東京国際交流館」 ブラザ平成 4階 会議室4

〒135-8630 東京都江東区青海2-79

「東京国際交流館」→ <http://www.tap.aiej.or.jp/index1.asp>

会費：500円

◇◇◇懇親会はバーベキューです◇◇◇

ご協力いただいてあります

スーパーントドは、
1982年に発売以来
基本組成を全く
変えておりません。

矯正に、補綴物の装着に
動搖歯の固定に
支台基盤に、垂直破折歯の保存に
生活象牙質切削面の保護に
個別と真鍮の
多目的歯科用接着材料

スーパーントド

サンメディカル株式会社
フリーダイヤル：0120-418-303
URL：<http://taihei.co.jp/sunmedical/>